

Paris, le 24 avril 2018

Cher Monsieur Dumas,

C'est un grand honneur et un grand plaisir de vous accueillir en tant que membre honorifique de notre association Weimarer Dreieck e.V.

Nous vous remercions Monsieur le Ambassadeur ainsi que et le Ministère des Affaires Etrangères à Berlin que nous pouvons décerner le titre de membre d'honneur dans ce beau Palais Beauharnais.

Je suis heureux que vous, Monsieur le Ambassadeur Mlynarski, assistiez à notre cérémonie. Je voudrais vous remercier tous, chers invités, vous honorez cet événement par votre présence.

Comme nous le disait notre premier membre honorifique, le ministre des Affaires étrangères, Hans-Dietrich Genscher, l'idée du triangle de Weimar est née en septembre 1990 lors de nos entretiens avec vous, Monsieur Dumas, à Weimar. Votre déclaration commune, que vous avez faite le 29 août 1991 avec vos collègues ministres des affaires étrangères Hans-Dietrich Genscher et Krzysztof Skubiszewski, est aujourd'hui toujours exemplaire.

Le format franco-polonais-allemand offre une opportunité exceptionnelle de développer des solutions adaptées aux besoins de l'Europe. Pour la France, il existe une proximité particulière avec la Méditerranée, la Pologne peut intégrer les pays d'Europe de l'Est et l'Allemagne peut intégrer la partie nord. Les réalisations politiques de ce format, cependant, ne sont pas données, ils nécessitent des efforts et des soins persistants.

Et d'après mes propres expériences: le Triangle de Weimar vit à plusieurs niveaux.

Ainsi, en plus du haut niveau de gouvernement, il existe des partenariats régionaux : les régions partenaires de Thuringe, par exemple Małopolska avec sa capitale à Cracovie et la région des Hauts-de-France. Je suis heureux que Mme Benoist et Mme Vandermotte de la région des Hauts-de-France et M. Blasius qui représente l'Etat de Thuringe se trouvent parmi nous.

Et il y a le jumelage de la ville elle-même. Weimar a un échange animé avec ses villes jumelées Blois et Zamosc. Il y a une semaine, le maire nouvellement élu de Weimar, M. Peter Kleine, m'a demandé vivement de saluer cordialement de sa part vous, cher Monsieur Dumas ainsi que tous les invités. La ville de Weimar organise chaque année sous la direction de Mme Franka Günther - soyez la bienvenue - le « rendez-vous avec l'histoire de Weimar » trilatérale.

En 2010, notre association Weimarer Dreieck a été fondée pour impliquer la société civile. Les amis et associés de l'organisation sont aussi divers que ses initiatives dans les domaines de l'éducation, des cours de langue, des cours sur la musique, l'art et la littérature, pour promouvoir des contacts économiques, des projets sociaux, des événements sportifs et la mobilité culturelle.

En tant qu'association Weimarer Dreieck e.V., nous voulons créer des opportunités de se connaître et d'apprendre les uns des autres. Nous préférons nous parler les uns avec les autres au lieu de parler des autres. L'expérience a montré que, au niveau de la société civile, les préjugés existants sont rapidement éradiqués par la réalisation des projets trilatéraux et tous les participants estiment que l'Europe est importante et bonne, surtout pour eux.

Nous poursuivons nos objectifs avec le logo commun avec nos associations partenaires Stowarzyszenie Troikat Weimarski à Varsovie, dont les membres du conseil Ewelina Pravda, Aleksander Zarzeka et Alexandra Sliwinski vous saluent chaleureusement et l'Association de Triangle de Weimar à Beauvais. Je souhaite la bienvenue au Conseil de l'Association, Mme Marie de Mercey et Philip Simmonds.

Sous le logo commun que nous avons créé pour les enfants dans le projet « Weimarer Dreieckchen, Trójkacik Weimarski et Petit triangle de Weimar »; en 2014, 70 enfants âgés d'environ onze ans de la France, de la Pologne et de la Thuringe se sont rencontrés en Allemagne pour une semaine sous la direction de Rolf Zuckowski, Jacek Cygan, Pauline Paris et Chris Schittulli pour préparer et présenter un concert, d'abord en Thuringe, puis à Rabka près de Cracovie et maintenant dans deux semaines à Beauvais et à Amiens. Nous vous remercions vivement de votre grand engagement pour préparer et réaliser avec vos collègues et partenaires à Beauvais et à Amiens cette rencontre tri-nationale.

Nous sommes très reconnaissants pour le soutien de nos projets. Sans le soutien de la part des offices de la Jeunesse dans les trois pays, des grands projets ne seraient pas possibles. Je suis ravi que la secrétaire générale de la Office franco-allemand pour la Jeunesse, Madame Béatrice Angrand, se trouve parmi nous aujourd'hui.

Chaque année, nous décernons le prix du triangle de Weimar en coopération avec le maire de Weimar. Le lauréat actuel sur la base d'un projet d'école professionnelle trilatérale du secteur des soins infirmiers est le Europa Direkt e.V. de Dresde. Je souhaite la bienvenue à son chef, M. Michael Schill.

Mais ce ne sont pas seulement le présent et l'avenir, le passé ne doit pas non plus être oublié. Car la réconciliation présuppose toujours le souvenir. Notre projet de CD «Hört die Zeugen», initié par Madame Triebel et élaboré par notre membre de l'association estimé Madame Blanka Weber. Il y a un an, nous avons présenté le CD à Auschwitz en présence du premier ministre de Thuringe, M. Bodo Ramelow. Entretemps, notre CD des témoins contemporains a été inclus comme un document de l'histoire contemporaine dans les fonds du bureau du président fédéral. C'est un plaisir particulier pour nous, que vous êtes avec nous, chère Madame Triebel.

Je tiens à remercier sincèrement mon collègue, Madame Karin Drechsler, qui contribue de manière décisive au travail de notre association et a également préparé l'événement d'aujourd'hui avec Mme Ragot, merci beaucoup à vous deux. Un grand merci également à Madame Ziegenrucker, elle est en charge des relations avec la France dans notre association ainsi qu'à Madame Julia Ritter qui nous soutient entre autres par ses contributions sur notre page Facebook.

Cher Monsieur Dumas, il y a deux ans, vous m'avez écrit: « Le temps passe, les années s'éloignent, mais le Triangle de Weimar subsiste. » Le Triangle de Weimar est une institution « qui survit encore et qui survivra longtemps. »

Il y a un an, vous m'avez écrit: «J'espère que le triangle de Weimar continuera de prospérer. »

Je n'ai aucun doute que nous réussirons à atteindre cet objectif.

Votre décision très cher Monsieur Dumas, d'accepter d'être membre honorifique au Verein Weimarer Dreieck e.V., est pour les membres de notre association une motivation supplémentaire pour la mise en œuvre de nos objectifs et de nos tâches.

Nos membres sont d'avis que la Pologne, la France et l'Allemagne malgré des perspectives et positions différentes sont des voisins irremplaçables et des amis. Nous voulons continuer à servir de lien entre la France, la Pologne et l'Allemagne. Plus que jamais nous voulons défendre ensemble la démocratie et la liberté dans l'Europe unie.

Cher Monsieur Dumas, je peux vous assurer, au nom de nos membres, que notre Association de triangle de Weimar continuera à promouvoir les partenariats ainsi que l'entente et l'amitié des pays voisins la Pologne, la France et l'Allemagne comme une partie de l'Europe et cela en impliquant la société civile dans nos projets trilatéraux.

Avec la plus haute estime, je voudrais vous présenter le certificat et la Coupe d'Honneur pour l'adhésion honorifique à l'Association du Triangle de Weimar.